Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge

ሓበሬታ ብዛዕባ ናይ ውህደት ትምህርቲ

ነዞም ዝስዕቡ ንክሳተፉ ግዴታ ዘለዎም ሰባት

- ብመሰረት § 55 Abs. 1 AsylG (ዓንቀጽ 55 ፈላይ ዓንቀጽ 1 ናይ ዑቅባ ሕጊ) ናይ መንበሪ ፍቃድ ዘለዎም ሓተትቲ ዑቅባ
- ብመሰረት § 60a Abs. 2 Satz 3 AufenthG (ዓንቀጽ 60a ፈላይ ዓንቀጽ 2 ሕጡብ 3 ናይ መንበሪ ፍፍቃድ) ግዚያዊ መንበሪ ፍቃድ ዘለዎም ወጻእተኛታት
- ብመሰረት § 60a Abs. 2 Satz 3 AufenthG (ዓንቀጽ 60a ፈላይ ዓንቀጽ 2 ሕጡብ 3 ናይ መንበሪ ፍቃድ) ግዚያዊ ናይ መንበሪ ፍቃድ ምስኡ ብዝተኣሳሰረ ድማ ብመሰረት § 60c Abs. 1 AufenthG ናይ ሞያ ትምህርቲ ፍቃድ ዘለዎም ወጻእተኛታት (ዓንቀጽ 60c ናይ መንበሪ ፍቃድ) ከምኡ እዉን ብመሰረት § 60d Abs. 1 AufenthG (ዓንቀጽ 60d ፈላይ ዓንቀጽ 1 ናይ መንበሪ ፍቃድ) ናይ ስራሕ ፍቃድ ዘለዎም ወጻእተኛታት
- ብመሰረት ዓንቀጽ 24 AufenthG ወይ ዓንቀጽ 25 (5) AufenthG ግዝያዊ መንበሪ ፍቓድ ዘለዎም ወጻእተኛታት

ዝኸበርካ ወይ ዝኸበርኪ፣

ብመሰረት ሕጊ ሓገዝ ሓተትቲ ዑቕባን ሕጊ መንበሪን ኣብ ሓደ ናይ ዉህደት ትምህርቲ ንኽትሳተፍ ክትግደድ ኢኻ።

ናይ ዉህደት ትምህርቲ እንታይ ማለት እዩ?

እቲ ሓፈሻዊ ናይ ዉህደት ትምህርቲ ክልተ ክፋላት ዝሓዘለ እዩ፣ ናይ ቋንቋ ትምህርትን ናይ ዉህደት (ሓበሬታ) ትምህርትን።

ኣብቲ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ቃላት ትመሃር እዚ ድማ ኣብቲ መዓታዊ ሂወት ንዘረባን ጽሕፈትን የድልየካ። እዚ ድማ ምስ ሰበስልጣን ርክብ፣ ምስ ጎረባብትን ኣብ ስራሕን ምዝርራብ፣ ደብዳቤ ምጽሓፍን ቅጥዕታት ምምላእን የጠቓልል።

እቲ ናይ ዉህደት ትምህርቲ ኣብ ጀርመን ናብራ ከመይ ከም ዝኾነ ሓበሬታ ይህበካ። ኣብዚ ብዛዕባ ስርዓተ ሕጊ፡ ባህልን ናይ ቀረባ ታሪኽ ሃገርን ትመሃር።

እቲ ሓፈሻዊ ናይ ዉህደት ትምህርቲ 600 ናይ ትምህርቲ ሰዓታትን (ሓደ ናይ ትምህርቲ ሰዓት 45 ደቂቅ እዩ) ከምኡ ድማ 100 ናይ ሓበሬታ ትምህርቲ ሰዓታት ዝሓዘለ እዩ። እቲ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ኣብ ሹዱሽተ ናይ ትምህርቲ ክፋላት ዝተመቀለ እዩ ነፍሲ ወከፉ ክፋል ድማ 100 ናይ ትምህርቲ ሰዓታት ኣለዎ። እቲ ናይ መጀመርያ 300 ሰዓታት መሰረታዊ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ተባሂሉ ይጽዋዕ፣ እቲ ተወሳኺ 300 ሰዓታት ድማ መደላደሊ (ተወሳኺ) ናይ ቋንቋ ትምህርቲ እዩ።

ፍሉይ ናይ ዉህደት ትምህርቲ እዉን ኣሎ፣ ንኣብነት ንደቂ ኣንስትዮ፣ ንወለዲ፣ ንመንእሰያት ከምኡ እዉን ነቶም ብግቡእ ከንብቡን ክጽሕፉን ዘይክእሉ ሰባት። እዚ ትምህርቲ 1.000 ናይ ትምህርቲ ሰዓታት የጠቓልል።

ብቅልጡፍ ክትመሃር እንተ ኺኢልካ፣ ጽዑቕ መኣዲ-ትምህርቲ ክትወስድ ትኽእል።

እቲ " ትምህርቲ ዝህብ" ተባሂሉ ዝፍለጥ ናይ ዉህደት ትምህርቲ ዝህብ ትካል እቲ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ቅድሚ ምጅማሩ ዓቅምኻ ንምፍላጥ ይምርምረካ። እዚ ድማ ኣበየናይ ክፍሊ ከም እትኣቱን ኣብየናይ ናይ ትምህርቲ ደረጃ ከም እትጅምርን ንምውሳን እዩ። እቲ ናይ ዓቅሚ መመርመሪ ፈተና ብናጻ እዩዝወሃብ።

ተሳትፎ ኣብ ናይ መወዳእታ ፈተና

KNr. 630.122d Tigrinya BAMF 01/2023

እቲ ናይ መወዳእታ ፈተና ሓደ ናይ ቋንቋ ፈተናን ከምኡ እዉን ኣብቲ መወዳእታ ናይ ዉህደት ትምህርቲዝወሃብ "ናብራ ኣብ ጀርመን" ዝብል ፈተናን የጠቓልል። እንተ ዳኣ ኣብቲ ናይ ቋንቋ ፈተና እኹል ናይ ቋንቋ ጀርመን ኣፍልጦ ኣምጺእካ (ናይ ቋንቋ ደረጃ B1) ን "ናብራ ኣብ ጀርመን" ዝብል ፈተና እንተሓሊፍካን፣ ነቲ ናይ ዉህደት ትምህርቲ ብዓወት ዛዚምካ ኣለኻ ማለት እዩ። በዚ መሰረት ድማ "ናይ ዉህደት ትምህርቲ ምስክርነት" ትቕበል።

ምናልባት ኣብ ሓደ ወይ እዉን ኣብ ክልቲኡ ፈተና እንተ ዘይሓለፍካ፣ ዉጺኢትካዘርኢ ምስክርነት ይወሃበካ።

ኣብቲ ናይ መወዳእታ ፈተና ምስታፍ ብናጻ እዩ።

ምዝገባ ኣብ ወሃቢ ትምህርቲ ንናይ ውህደት ትምህርቲ

ኣብ ናይ ውህደት ኮርስ ክትሳተፍ እንተተገዲድካ፡ ካብቲ ንሓገዛት ሓላፍነት ዝስከም ቤት ጽሕፈትብመሰረት ሕጊ ሓተትቲ ዑቕባ ሓተትቲ ሓገዝ ብመልከዕ ናይ ግዴታ ምስክር ወረቐት (Verpflichtungsschein) ብጽሑፍ መረጋገጺ ክወሃበካ እዩ።

ኣብቲ ዝተሓበርካሉ ቦታ ኬድካ ኣብቲ ናይ ዉህደት ትምህርቲ ተመዝገብ፣ ነቲ ናይ ግዴታ ወረቀት ድማ ኣርኢ። ሓደ ዉሱን ቦታ እንተ ዘይተሓበረካ ብቐልጡፍ ኣብቲ ንስኻ እትመርጾ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ትካል ተመዝገብ። ኣብቲ ናይ ግዴታ ወረቀት ኣብቲ ትሕቲ " ናይ ምስታፍ ግዴታ ክሳብ…………… የገልግል" ዝብል ክፋል ዕለት ተጻሒፍዎ ኣሎ። እንተ ደንንኻ ክሳብ እዚ ዕለት እዚ ክትምዝገብ ኣለካ።

ቋንቋ ዝምህር ትካል፡ ኣብ ጥቓኻ ዝርከብ ትምህርቲ ዝህብ ትካል ኣበይ ከምዝርከብን ንዓኻ ተሓታቲ ዝኾነ ኣብ ከባቢኻ ዝርከብ ናይ ፌደራል ቤት ጽሕፈት ኣብ ኢንተርነት ኣብ ታሕቲ https://bamf-navi.bamf.de/de/ ክትረክብ ትኽእል።

ኣብ ዝቀልጠፈ እዋን ትምህርቲ ምእንቲ ክትጅምር ቤት ጽሕፈት ፌደራል ኣብ ዉሱናት ናይ ቋንቋ ትካላት ክሰደካ ይኽእል።

እቲ ቋንቋ ዝምህር ትካል ትምህርቲ መዓስ ከምዝጅምር ክሕብረካእዩ። እቲ ትምህርቲ ድሕሪ ምምዝጋብካ ኣብ ውሽጢ ሹዱሽተ ሶሙናት ክጅምር ኣለዎ። ኣብዚ እዋን እዚ ትምህርቲ እንተ ዘይጀመረ እቲ ትካል ክሕብረካ ኣለዎ።

እቲ ትምህርቲ ባዕልኻ ብዘምጻእካዮ ምኽንያት እንተ ደንጎየ ሓደ ዓመት ድሕሪ ምምዝጋብካ ትምህርቲ እንተ ዘይጀመርካ ወይ ድማ ነቲ ትምህርቲ ካብ ሓደ ዓመት ንላዕሊ እንተ ኣቋረጽካ እቲ ናይ ትምህርቲ ፍቃድ ኣየገልግልን ምኧኑ ወይ ድማ ካብ ስራሕ ወጻኢ ከምዝኸውን ኣስተውዕል።

ግቡእ ምክትታል ትምህርቲ

ነቲ ዕላማ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ብዓወት ክትዛዝሞ ምእንቲ, ነቲ ትምህርቲ ብግቡእ ክትከታተሎ ኣለካ። እዚ ማለት ድማ ነቲ ትምህርቲ ብቐጻልነት ክሳብ መወዳእታኡ ክትከታተሎን ኣብቲ ናይ መወዳእታ ፈተና ድማ ክትሳተፍን ኣለካ። እቲ ቋንቋ ዝምህረካ ትካል ብሰናይ ድሌትካ ነቲ ትምህርቲ ብግቡእ ከም ዝተኸታተልካ ምስክርነት ክህበካ ይኽእል።

ክንክን ቆልዑ

ኣብ ናይ ውህደት ኮርስ ክትሳተፍ ምእንቲ ክትክእል ክንክን ህጻናት እንተድኣ ኣድልዩካ፡ ን ወሃቢ ኮርስ ተወከስ። ብዛዕባ ህሉዋት ኣማራጺታት ክንክን ህጻናት ክሕብሩኻ እዮም።

ትምህርቲ ዝህብ ትካል ምቅያር

ብሓፈሻናይ ትምህርቲ ትካል ምቅያር ድሕሪ ሓደ ክፋል ትምህርቲ ምዝዛሙ ጥራሕ እዩ ዝካኣል። ለውጢ ኣብ ትሕቲ ፍሉይ ኩነታት ጥራይ እዩ ዝከኣል፣ ብፍላይ ኣብ መንጎ ናይ ክፍለ ግዜን ምሉእ ግዜን ኮርሳት እንተተቐይርካ፣ ክንክን ህጻናት ንምኽኣል ወይ ድማ ሓደ ክፋል ናይቲ ኮርስ ምስ ወዳእካ ስልጠና ወይ መኽሰብ ዘለዎ ስራሕ ክትወስድ ምስ እትግዕዝ።

ብኻልእ ምኽንያት እንተቐዪርካ ዘይተማሃርካዮ ናይ ትምህርቲ ክፋላት ይጎድል።

እቲ ምቅያር ብምኽንያት እንተኾነ እቲ ትካል ነቲ ናይ ትምህርቲ ፍቃድ ክመልሰልካ ኣለዎ።

ናይ ዉህደት ትምህርቲ ክፍሊት

ኣብዚ መኣዲ ትምህርቲ ምስታፍ ንዓኻ ብናጻ እዩ።

ናይ መጓዓዝያ ክፍሊት

ብመሰረት ሕጊ ሓተትቲ ዑቕባ ሓገዝ ከም ተቐባሊ መጠን፡ ናብቲ ናይ ምውህሃድ ኮርስ ናይ መገሻ ወጻኢታትካ ዝሕግዝ ኣበል ናብ ቤት ጽሕፈት ፌደራል ከተመልከት ትኽእል ኢኻ።ነዚ ድማ እቲ ትምህርቲ ዝወሃበሉ ቦታ እንተወሓደ ካብ ገዛኻ 3 ኪ.ሜ ዝረሓቐ ክኸውን ኣለዎ። እቲ ኣበል ከም ሓፈሻዊ እዩ ዝወሃበካ። ነቲ መመልከቲ ናብቲ ናይ መንበሪ ቦታ ሓላፍነት ዝስከም ናይ ከባቢ ጨንፈር ቤት ጽሕፈት ፌደራል ክትሰዶ ንላቦ። ነዚ ብ ኢንተርነት ኣብ ትሕቲ [https://bamf-navi.bamf.de/de/ h](https://bamf-navi.bamf.de/de/)ትረኽቦትኽእል።

ምድግጋም እንተበዝሐ 300 ኣሃዱታት ትምህርቲ ናይቲ ቋንቋ ኮርስ

ኣብ ትሕቲ ዉሱን ቅድመ-ኩነት ሓደ ግዜ 300 ናይ ትምህርቲ ሰዓታት ነቲ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ክትደግም ይፍቀደካ። እዚ ማለት ግና ኣብቲ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ብምሉእ ክትሳተፍ ኣለካ፣ ኣብ መወዳእታ ድማ ናይ ቋንቋ ፈተና ተፈቲንካ እኹል ናይ ቋንቋ ክእለት ከም ዘይብልካ ክምስከረልካ ኣለዎ (ናይ ቋንቋ ደረጃ B1)።

ነቲ ትምህርቲ ንኽትደግም እንተ ደሊኻ ምልክታ ክተቕርብ ናይ ግድን እዩ። ነዚ ድማ ናብቲ ናይከባቢኻ ሓላፍነት ዝስከም ናይ ፌደራል ቤት ጽሕፈት ክተቕርብ ኣለካ።

ፊደልናይ ምቕጻር ትምህርቲ ትመሃር እንተኣለኻ፣ ነተን 300 ናይ ትምህርቲ ሰዓታት ንምድጋም፣ ነቲ ቀጺሉ ዝመጽእ ትምህርቲ ንምድጋም ኣብ ናይ ቋንቋ ፈተና ንኽትሳተፍ ናይ ግድን ኣይኮነን።

ብተወሳኺ ክትፈልጦ ዘለካ

ኩሉ ኣብዚ ናይ ሓበሬታ ወረቀት ዘሎ ናይ መመልከቲ ቅጺ ካብቲ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ዝህብ ትካል፣ ካብ ናይ ከባቢኻ ናይ ወጻእተኛታት ቤት ጽሕፈት ወይ ድማ ካብቲ ናይ ከባቢኻ ናይ ፌደራል ቤት ጽሕፈት ክትረኽቦ ትኽእል። ብተወሳኺ እዉን ነቲ ቅጺ ኣብ ናይ ኢንተርነት ገጽ ኣብ ትሕቲ https://www.bamf.de/formulare ክትረኽቦ ትኽእል።

ነቲ ምልክታ በቲ ናይ ፌደራል ናይ ኢንተርነት መርበብ ኣብ ናይ ፌደራል ጽሕፈት ቤት ክትልእኽ እውን ትኽእል ኢኻ።

እዞም ዝስዕቡ መመልከቲታትብዲጂታል (ብኢንተርነት) ክርከቡ ይካኣል፡

- ንናይ ዉህደት ትምህርቲ ፍቃድ ንምርካብ መመልከቲ ቅጺ
- ነቲ 300 ናይ ትምህርቲ ሰዓታት ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ንምድጋም ዝቀርብ ናይ ፍቃድ ቅጺ
- ናይ መጓዓዝያ ሓገዝ ከምኡ እዉን ልዕል ዝበለ ናይ መዓልታዊ ኣበል ዝሕተተሉ ቅጺ

ኣብ ፌደራል ፖርታል ዝርከቡ ናይ ኦንላይን መመልከቲታት በዚ ናይ ኢንተርነት ኣድራሻ ክትረኽቦም ትኽእል ኢኻ፤

ናይ ኦን-ላይን መመልከቲ ናይ ኢንተርነት ኣድራሻ

ኩሉ ተወሳኺ ሓበሬታ ኣብቲ ናይ ኦንላይን መመልከቲ በዚ ዝስዕብ ኣድራሻ ክትረኽቦ ትኽእል ኢኻ፡

ናይ ኢንተርነት ኣድራሻ ብዛዕባ ናይ ኦን-ላይን መመልከቲ ቅጺ

ብተወሳኺ ብማእከላት ምኽሪ ስደት (Migrationsberatungsstellen) ከምኡ'ውን ኣገልግሎት ስደት መንእሰያት (Jugendmigrationsdienste) ዝወሃብ ኣገልግሎት ኣስተውዕል። እዚኦም ነቲ ኣብቲ ቅጺ ምምላእ ክሕግዙ ይኽእሉ፣ ሕቶታት እንተሎ ክምልሱ ይኽእሉ ከምኡ እዉን ንጸገማት መፍትሒ ይህቡን ኣብ ዝግባእካ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ንምርካብ ይተሓባበሩ። ነዞም ናይ ፍልሰት ኣማኸርትን ናይ መንእሰያት ኣማኸርቲ ትካላትን ኣብ ጥቃኻ ኣበይ ከምዝርከቡ፣ ነቲ ኣብ ከባቢኻ ዘሎ ናይ ወጻእተኛታት ቤት ጽሕፈት ወይ ድማ ናይ ፌደራል ቤት ጽሕፈት ወይ ድማ ኣብ ኢንተርነት ኣብ ትሕቲ https://bamf-navi.bamf.de/de/ ብምዉካስ ይርከብ።

እዚ ናይ ሓበሬታ ወረቅት ነቲ ናይ ዉህደት ትምህርቲ ብዝምልከት ኣድላዪ ዝኾነ ሓበሬታ ዝሓዘለ እዩ። ተወሳኺ ሕቶታት እንተሎ እቲ ቋንቋ ዝምህር ትካል ክምልሰልካ ይኽእል።

ኣብ እዋን ናይ ዉህደት ትምህርቲ ትኸደሉ ሕጋዊ ናይ ሓደጋ ናይ መድሕን ዉሕስነት የብልካን።

ኣብ ናይ ዉህደት ትምህርቲ ምኻድካ ኣብ ናይ ዕቀባኻ መስርሕ ጽልዋ የብሉን።

ንሕና ኣብቲ ናይ ዉህደት ትምህርትኻ ብዙሕ ዓወት ንምነየልካ!